



Sordera Sordoceguera

Recomendaciones
para comunicarnos con personas
con sordera y sordoceguera



Ajuntament de
Barcelona



¿Qué es la sordera?

Es la pérdida auditiva total o parcial.

Existen diferentes grados de sordera: leve, severa y profunda.

Distinguimos entre dos tipos de sordera:

- **Prelocutiva:** se adquiere en el momento del nacimiento o durante la primera infancia, antes de la adquisición del lenguaje.
- **Postlocutiva:** aparece después de la adquisición del lenguaje.



Dos personas comunicándose con lengua de signos



¿Cómo se comunican las personas sordas?

- Con la **lengua oral**, es decir, a través de la lectura labial y de las prótesis auditivas: audiófono y/o implante coclear.
- Con la **lengua de signos**, un sistema lingüístico gestual y visual que utiliza brazos, cabeza, cara y tronco.

Las personas sordas pueden utilizar la lengua oral o la de signos, o ambas indistintamente, en función de sus competencias lingüísticas y comunicativas.

Cada país cuenta con su propia lengua de signos. En Cataluña se utiliza la lengua de signos catalana (LSC), reconocida en la Ley 17/2010, mientras que en el resto de España se usa la lengua de signos española (LSE), reconocida en la Ley 27/2007.



Alfabeto dactilológico de la lengua de signos catalana

En Cataluña, la Ley 13/2014 de Accesibilidad reconoce los derechos de las personas sordas que se comunican en lengua oral y la Ley 27/2007 regula los medios de apoyo a la comunicación oral que utiliza este colectivo.



A



B



F



G



K



L



P



Q



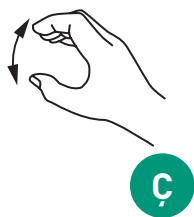
V



W



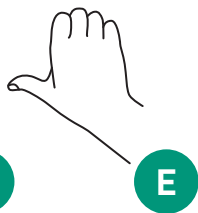
C



Ç



D



E



H



I



J



M



N



Ñ*



O



R



S



T



U



X



Y



Z

Ñ

*Solo se utiliza en el alfabeto español



¿Qué es la sordoceguera?

Es la pérdida combinada de visión y audición.

Algunas personas con sordoceguera utilizan un bastón con franjas alternas blancas y rojas para desplazarse.

La sordoceguera es de tres tipos, según el momento en que aparece:

- **Congénita:** se adquiere en el momento del nacimiento o antes de la adquisición del lenguaje.
- **Adquirida:** aparece después de haber adquirido el lenguaje.
- **Sordoceguera asociada al envejecimiento:** las funciones visual y auditiva pueden deteriorarse con la edad y producir sordoceguera.



¿Cómo se comunican las personas con sordoceguera?

El sistema de comunicación utilizado depende de las capacidades sensoriales y comunicativas, y de las preferencias de la persona.

Así, distinguimos:

- **La lengua de signos apoyada en las manos:** la persona sordociega apoya sus manos sobre las manos de la persona que emite el mensaje en lengua de signos y así, con el tacto, puede entender el mensaje.



Dos personas comunicándose con lengua de signos apoyada en las manos

- **Los sistemas aumentativos/alternativos de comunicación (SAAC):** sistemas de expresión que aumentan y/o compensan las dificultades de comunicación oral.

Utilizan símbolos gráficos (fotografías, dibujos o pictogramas) o gestuales (mímica, gestos o signos manuales).



comunicación

Pictograma de la palabra comunicación

Las personas sordas o sordociegas pueden utilizar aparatos que mejoran la audición:

- **Implante coclear:** un aparato que se introduce detrás de la oreja con una intervención quirúrgica y produce un estímulo sensorial directo al sistema nervioso.



- **Audiófono:** un aparato adaptable a la oreja que amplifica el sonido y que se ajusta a la pérdida auditiva de cada persona.





Consejos para una comunicación efectiva

Recomendaciones generales:

- Actúa con naturalidad.
- Dirígete directamente a la persona sorda o con sordoceguera.
- Escucha con atención y exprésate con claridad.

Quando te dirijas a una persona sorda:

1. Puedes llamar su atención tocándole ligeramente el hombro o el antebrazo (también en el caso de la persona con sordoceguera).
2. Sitúate en su ángulo de visión y en una zona iluminada.
3. No te tapes la boca con la mano ni con ningún objeto.
4. Mira a la persona a los ojos.
5. Vocaliza bien, sin exagerar ni gritar.
6. No hables ni demasiado rápido ni demasiado lento.
7. Ayúdate de gestos corporales o de la escritura.



Recursos para mejorar la comunicación

Cuando organizamos una reunión o un acto público utilizaremos los siguientes recursos:

- **Servicio de interpretación en lengua de signos:** profesionales que facilitan la comunicación entre personas oyentes y personas sordas signantes. Los intérpretes pueden interpretar en ambas direcciones: desde la lengua oral hacia la lengua de signos y viceversa. Si el acto se proyecta en una pantalla, es necesario reservar un cuadro para la proyección de la persona que realiza la interpretación.
- **Transcripción en pantalla mediante subtitulación:** sistema que permite que la persona sorda pueda leer los subtítulos que se proyectan en una pantalla para seguir un acto público.
- **Aparatos de frecuencia modulada (FM) o bucle magnético (fijo o portátil):** aparatos que permiten que las personas reciban el sonido directamente en el audiófono o en el implante coclear, eliminando los ruidos ambientales.
- **Material informativo con sistema Braille:** material con un sistema de lectura y escritura táctil que utilizan algunas personas sordocegas.
- **Servicio de mediación en sordoceguera:** profesional que facilita la comunicación y la relación de la persona con sordoceguera con el entorno.



Iconos para comunicar la accesibilidad

Utilizaremos estos iconos para hacer visible que una actividad, un acto o un material es accesible para personas con sordera o sordoceguera:



Accesible para personas con discapacidad auditiva



Espacio con bucle magnético



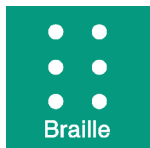
Servicio de interpretación en lengua de signos



Accesible para personas con discapacidad visual



Servicio de audiodescripción



Texto en braille

Agradecemos
su colaboración
en la elaboración
de este material
a las entidades
y asociaciones
de personas
con sordera
y sordoceguera:

ACAPPS
AICE
APSOCECAT
ASPANSCE
CERECUSOR
DIFUSORD
FESOCA
+ACCES
Volem Signar
i Escoltar



Texto adaptado
a las pautas
de Lectura Fácil